

Julia Samec / Zuzana Majdišová



Zvedavá opička / The Curious Monkey

PRÍBEH VESELEJ OPIČKY / THE STORY OF A JOLLY MONKEY

Zvedavá opička / The Curious Monkey

Autor príbehu
Julia Samec

Spracovanie
Zuzana Majdišová

Ilustrácie
Mgr. Zuzana Majdišová / akvarel

Preklad
Mgr. Tereza Adamcová, BSBA

© **Zuzana Majdišová, 2020**
1. vydanie

ISBN 978-80-570-1933-6

Julia Samec / Zuzana Majdišová

Zvedavá opička / The Curious Monkey
Príbeh veselej opičky / The Story of a Jolly Monkey



Julka,

veselé dievčatko, ktoré pricestovalo na Slovensko z Kanady, sa chcelo naučiť čítať a písať. Podarilo sa mu to! Doteraz vymýšľa a zaznamenáva si príbehy o všetkom možnom okolo seba – o zelenine, ovocí, priateľstve, o jarnom období a mnoho iných. Možno z nej vyrastie naozajstná pani spisovateľka.

Budeme jej držať palce a prajeme veeľa dobrých nápadov.

Žila raz jedna opička.
Žila sama, ale aj tak bola šťastná.
Bola veselá a tešila sa z každého dňa.



Jééj, ale je dnes krásny deň!
Pôjdem von a budem sa tam hrať.
Opička teda išla von a hrala sa.

once upon a time, there was a monkey.
She was living alone but she was happy.
Every day was a special day for her.

Wow! What a beautiful day is today!
I will go outside and play.
And so the monkey went outside.

Ako dobre, že sa šla opička hrať vonku
na záhradu. Stretla tam kamaráta,
a tak sa nemusela hrať sama.



Hrala sa spolu s ním na schovávačku.